



Zeitgenössische Kunstausstellung im öffentlichen Raum Gent



TRACK

12.05.2012 ▶ 16.09.2012

An den unterschiedlichsten Orten - GENT - BELGIEN



TRACK



TRACK: ein grenzenloses Kunsterlebnis	3	ANLAGE 1	
TRACK Ausstellungsorte	5	Was ist neu in Gent	20
Gasometergelände - Von Gasometern bis Rabot	6	ANLAGE 2	
Vom Bahnhof Sint-Pieters bis zum Citadelpark	8	Informationen über die Künstler	23
Universitätsviertel - der Bücherturm	9	ANLAGE 3	
Historisches Zentrum - Kuip von Gent	11	Essen und schlafen in Gent	25
Historisches Zentrum - Von Dampoort bis St. Bavoabtei	12	ANLAGE 4	
Fratersplein - Von Sint-Jan De Deo bis zum Garten von Kina	13	Auf den Spuren weltberühmter Vorgänger	27
TRACK besuchen	14		
EXTRACT	16		
Kontakte für Trade	18		

Wichtig: Dieses Dokument wird regelmäßig mit neuen Informationen aktualisiert. Die aktuellste Fassung ist jederzeit auf folgenden zwei Websites abrufbar: www.visitgent.be/track - www.track.be/trade



TRACK: ein grenzenloses Kunsterlebnis

Vom 12. Mai bis 16. September 2012 hinterlassen nicht weniger als dreißig angesehene internationale Künstler in Gent eine überraschende Spur der Kunst und Kreativität. Sie lassen sich von der Stadt selbst inspirieren.

TRACK ist eine temporäre Ausstellung mit dreißig internationalen Künstlern. Sowohl weltberühmte Namen als auch vielversprechende Nachwuchstalente kommen zum Zug. Namen, die jetzt bereits feststehen: Michaël Borremans (B), Fischli & Weiss (CH), Johanna Billing (S), Tercerunquinto (Mex) und Elmgreen (DK) & Dragset (N). Weitere Künstler, unter anderem aus Frankreich, den Niederlanden, Deutschland, Japan und China, werden im Laufe des Jahres bekannt gegeben.

Ein Besuch Gents erhält so eine zusätzliche Dimension: Historische Gebäude gehen einen Dialog mit aktueller Kunst ein, Parks und Plätze erhalten einen originellen Blickfang, besondere Orte werden einmalig für die Öffentlichkeit geöffnet. So bricht zeitgenössische Kunst aus dem Museum aus und nistet sich in der Stadt ein.

Off the beaten TRACK

Besondere Orte bilden die Brutstätte dieser Kunstprojekte. TRACK sucht die vielseitige Identität eines Ortes. Die reiche Vielfalt der Stadt bildet dabei die Inspiration sowohl in historischer, architektonischer, soziografischer, kultureller, als auch demografischer Hinsicht.

Eine künstlerische Entdeckungstour führt Sie nicht nur durch das Stadtzentrum, sondern auch durch sechs einzigartige Stadtteile und Viertel und bringt Ihnen alle Facetten der faszinierenden Kulturstadt näher. TRACK ist daher ideal, um Gent zu entdecken oder unbekannte und authentische Orte zu erkunden. In Ihrem eigenen Tempo!

Entdecken Sie die verborgenen Schmuckstücke von Gent

Gent besitzt ein wunderbares Kulturerbe, das von vielen Besuchern aus dem Ausland sehr geschätzt wird. Speziell für TRACK werden noch einige Schmuckstücke an Denkmälern und Kulturerbe für die Öffentlichkeit geöffnet.

Beispielsweise die wunderschöne St. Bavoabtei aus dem 7. Jahrhundert, der weltberühmte Bücherturm von Henry Van de Velde, die unbekannte und beeindruckende Geschäftswohnung Voortman, die Gasometer des Gasometergeländes, das 1995 unter Denkmalschutz gestellt wurde, usw.

Gasometergelände – Von Gasometern bis Rabot

Gasometer – Industrieribe

Die Geschäftswohnung Voortman

Die Welt von Kina

Neues Gerichtsgebäude Gent

Sleepstraat

Fratersplein – Von Sint-Jan De Deo bis zum Garten von Kina

Oudburg

Patershol und Karmeliterkloster

Grafenschloss

Alter Fischmarkt

Hagelandkaai

Graslei

dem Belfried

Schwimmbad Van Eyck

St. Bavoabtei

der St. Nikolauskirche

der St. Bavokathedrale

Portus Ganda

Die Anbetung des Lamm Gottes

Historisches Zentrum - Von Dampoort bis St. Bavoabtei

Historisches Zentrum – Kuip von Gent

Universitätsviertel – der Bücherturm

Kunstzentrum Vooruit

Bücherturm

STAM

Musikzentrum De Bijloke Gent

Kunsthalle St. Peterabtei und der Weingarten

Citadelpark

Vom Bahnhof Sint-Pieters bis zum Citadelpark

MSK

S.M.A.K.

Bahnhof Sint-Pieters

TRACK



TRACK Ausstellungsorte

TRACK sucht die vielseitige Identität eines Ortes und eröffnet unerwartete, überraschende, vergessene und neue Blickwinkel, Einblicke und Perspektiven zur Kunst und der Zeit, in der wir leben (siehe Text des Manifests TRACK). Alle Künstler suchten die Verbindung mit dem jeweiligen Viertel oder Ort, wo ihre Arbeiten ausgestellt werden. Somit besitzt jedes Viertel seinen eigenen Charakter und sein eigenes Temperament. Lassen Sie sich also auf einen beispiellosen Entdeckungsparcours mitnehmen!



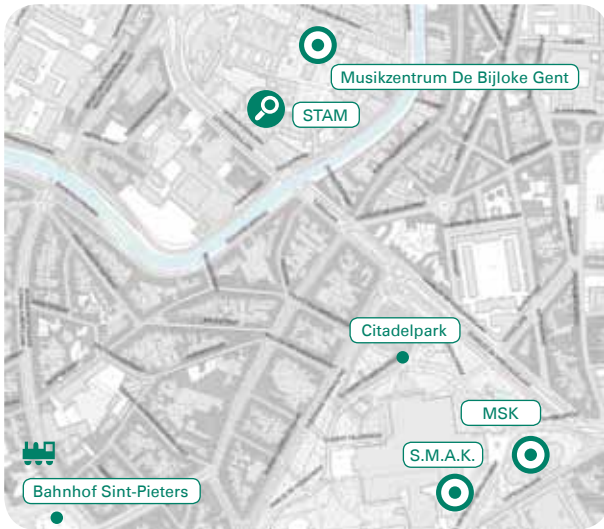
Dieses Zeichen markiert außergewöhnliche Orte, die normalerweise nicht für die Öffentlichkeit geöffnet sind, während der Dauer von TRACK jedoch schon.



Dieses Zeichen bedeutet „Entdeckung“: Orte/Denkmäler/Kulturerbe, die mit Sicherheit einen Besuch wert sind.



Vom Bahnhof Sint-Pieters bis zum Citadelpark



Das Viertel rund um den Bahnhof Sint-Pieters wurde für die Weltausstellung im Jahre 1913 angelegt. Der Citadelpark sollte dabei als Ruhe spendende grüne Oase fungieren. Nun bildet der attraktive Park den Garten des MSK und S.M.A.K. Die Räume der alten Kaserne wurden zu Ateliers und Proberäumen für junge Künstler und Musiker umgestaltet.

Treffpunkt

S.M.A.K., Citadelpark, 9000 Gent

Folgendes sollte man sich in diesem Viertel nicht entgehen lassen:

S.M.A.K.

S.M.A.K., das Museum für zeitgenössische Kunst in Gent, ist Organisator von TRACK. Die zwei Kuratoren dieser Kunstaussstellung sind Philippe Van Cauteren, künstlerischer Leiter des S.M.A.K. und Mirjam Varadinis, Kuratorin im Kunsthaus Zürich.

Die Sammlung des S.M.A.K. umfasst mehr als 1800 Arbeiten und deckt ein breites Spektrum der internationalen Kunstgeschichte ab, von 1945 bis heute. In der Sammlung befinden sich unter anderem Werke von Marcel Broodthaers, Pierre Alechinsky, Panamarenko, Jan Fabre, Thierry De Cordier, Ann Veronica Janssens, Nedko Solakov, Dirk Braeckman, Berlinde De Bruyckere und Michaël Borremans.

► www.smak.be

MSK

Die Vielfalt der Sammlung kennzeichnet den Charme dieses Museums. In der aktuellen Zusammenstellung der Sammlung erhalten die Kunst des 19. Jahrhunderts, das Fin de siècle (eine künstlerische Blütezeit für Gent) und Anfang des 20. Jahrhunderts viel Aufmerksamkeit, national und international. In der Sammlung befinden sich Werke von unter anderem Jeroen Bosch, PP Rubens, Jacob Jordaens, Gustave Courbet, James Ensor, Theo van Rysselberghe und Rik Wouters.

► www.mskgent.be





Tauchen Sie auch noch kurz in die nahe gelegene Bijlokesite ein, eine zentrumsnahe Grünoase, ein Kulturhafen am Ufer der Leie. Einige kulturelle Akteure dieses Ortes:

○ STAM

Im STAM lernen Sie die Geschichte von Gent kennen. Das neue Stadtmuseum auf dem Bijloke ist die perfekte Einführung und das Zugangstor zur Stadt. Dort beginnen zahlreiche Gruppenbesuche in Gent. Eine kurze Erholung im STAM-Café ist ebenfalls möglich.

▶ www.stamgent.be

Musikzentrum De Bijloke Gent

Musikzentrum De Bijloke Gent bietet eine Mischung architektonischer Stile, wobei historische und zeitgenössische Architektur nahtlos ineinander übergeht. Im einzigartigen, historischen Kulturerbe von Gent hat Musikzentrum De Bijloke einen prominenten Platz inne. Das Musikzentrum besitzt über die Jahrhunderte hinweg eine außergewöhnliche architektonische Infrastruktur und wurde zurecht zum Welterbe erklärt. Ein leckeres Mittagessen bekommen Sie bei De Bijloke Bistro.

▶ www.debijloke.be





Universitätsviertel - der Bücherturm



Im Schatten des Bücherturms und des Kunstzentrums Vooruit fühlt sich der Intellekt zu Hause. Bildungseinrichtungen, Fakultäten, Labors, Hörsäle, Datenbanken und Bibliotheken beherbergen tagsüber 65.000 Studenten. Nachts erfährt das Viertel eine Metamorphose und entpuppt sich als ausgesprochenes Paradies für Nachtschwärmer.

Treffpunkt

VOORUIT, Sint-Pietersnieuwstraat 23, 9000 Gent

Folgendes sollte man sich in diesem Viertel nicht entgehen lassen:



♥ Bücherturm

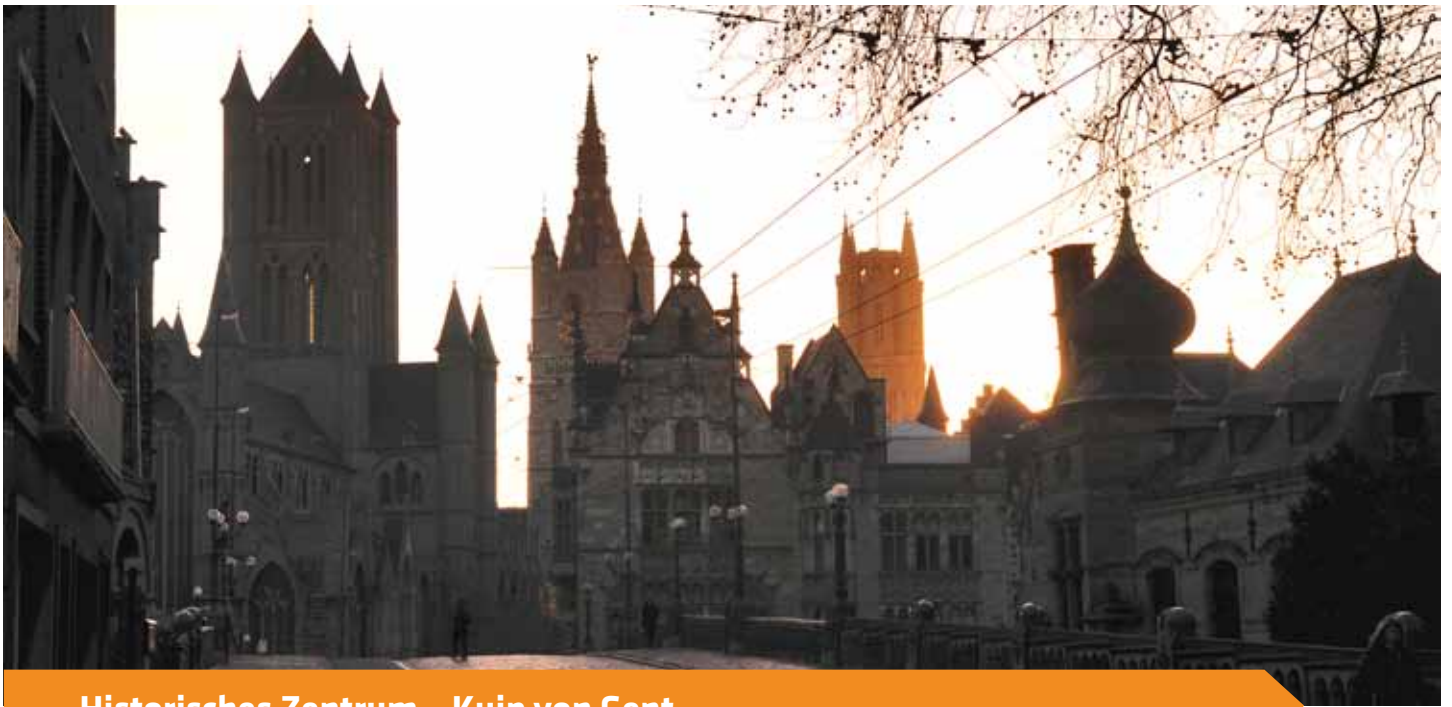
Ein modernistisches Meisterwerk des belgischen Architekten Henry Van de Velde, in dem die Universitätsbibliothek mit über vier Millionen Publikationen untergebracht ist.

📍 Kunstzentrum Vooruit

In diesem wunderbaren Art-Déco-Denkmal befindet sich ein dynamisches Kunstzentrum mit Tanz, Theater, Performance, Literatur und einem kräftigen Schuss Rock ,n' Roll. Das große Café ist ein beliebter Treffpunkt mit kostenlosem WLAN (im Juli und August geschlossen). Mittags und abends können Sie dort leckere Häppchen essen.

📍 Kunsthalle St. Peterabtei und der Weingarten

Eine ehemalige Benediktinerabtei mit monumentalem mittelalterlichem Refektorium und einem großartigen Garten mit Ruinen. Lassen Sie sich bei der Besichtigung dieser Abtei vom digitalen Mönch Alison leiten.



Historisches Zentrum - Kuip von Gent



Unter der weltberühmten Turmreihe im historischen Stadtkern florierten Handel und Industrie mehrere Jahrhunderte lang. Heute ist dort eine erstaunliche Aneinanderreihung von Cafés und Restaurants, Senfmanufakturen und Lebensmitteläden, traditionellen Stoffgeschäften und Filialen internationaler Bekleidungsgeschäfte anzutreffen. Die Bürokomplexe wiederum stehen bei großen Unternehmen hoch im Kurs.

Treffpunkt

noch nicht festgelegt

Folgende touristische Höhepunkte sollte man sich in diesem Viertel nicht entgehen lassen:



Drei Türme

Die einmalige Skyline, die aus der St. Nikolauskirche, dem Belfried und der St. Bavokathedrale besteht, überragt die Stadt bereits seit mehreren Jahrhunderten.



Grafenschloss

Eine imposante mittelalterliche Burg aus dem Jahre 1180 im Herzen der Stadt.



Gras- und Korenlei

Zwei seltsame Häuserreihen spiegeln sich im Wasser der Leie.

Die Anbetung des Lamm Gottes

Beeindruckendes Polyptychon mit einer turbulenten Geschichte und einem ungelösten Rätsel.

Patershol und Karmeliterkloster

Multifunktionaler Ausstellungsraum im authentischen mittelalterlichen Viertel.

Alter Fischmarkt

Der Geruch hat sich verzogen, die Authentizität ist geblieben. Wunderbar renoviert. Ab dem 10.11.2011 hat die Information des Fremdenverkehrsamtes Gent hier ihren Sitz.



AUF JEDEN FALL BESUCHEN!



LAMM GOTTES

„Die Anbetung des Lamm Gottes“: ein Glanzstück der Malerei mit einer turbulenten Geschichte. Von den Gebrüdern Van Eyck im Jahre 1432 gemalt, während des Bildersturms verschont, von Napoleon eingefordert, während des Zweiten Weltkriegs beinahe in die Luft gegangen, aber glücklicherweise nach wie vor in der Kathedrale zu bewundern. Nicht ganz: 1934 wurde das Panel der gerechten Richter gestohlen... „Das am häufigsten gestohlene, am besten geschützte Kunstwerk der Welt“ laut Noah Charney, dem Verfasser von „Stealing the Mystic Lamb“

Preise & Hilfsmittel

- ▶ Erwachsene 4,00 EUR (inkl. Audioführer)
- ▶ Gruppen (mind. 15 Pers.) 3,00 EUR (Audioführer: 1 EUR)
- ▶ Kinder (7 → 12 Jahre) 1,50 EUR (Audioführer: 1 EUR)

▶ Hilfsmittel: Plan Himmlisches Gent (nur auf Niederländisch).

Über diesen Link kann der Plan heruntergeladen werden:

▶ <http://www.visitgent.be/eCache/VGN/12/851.html>



Historisches Zentrum - Von Dampoort bis St. Bavoabtei



Im Viertel Macharius mündet die Leie in die Schelde. Dort befindet sich die Wiege der Stadt. Heute leben dort verschiedene Religionen im Einklang miteinander: Die jahrhundertealte St. Bavoabtei, die nahegelegene Moschee und die St. Machariuskirche – ein offenes Haus für interreligiöse Begegnungen.

Treffpunkt

Information des Fremdenverkehrsamtes Gent

Oude Vismijn, Sint-Veerleplein 5, 9000 Gent

Folgendes sollte man sich in diesem Viertel nicht entgehen lassen:

📍 St. Bavoabtei

Verstumimte Überreste der Abtei aus dem 7. Jahrhundert, an der Stelle, an der Gent entstanden ist. Museum für Gegenstände aus Stein.

Portus Ganda

Seit 2005 können Ausflugsboote im neuen Jachthafen Portus Ganda anlegen. Dort können Sie auf der Terrasse schön entspannen.

📍 Schwimmbad Van Eyck

Das älteste überdachte Schwimmbad Belgiens mit großartiger Inneneinrichtung im Art-Déco-Stil.

Hagelandkaai

Bäume, die an sich bereits ein Stückchen Kunst sind. Ebenso wie ihre Schatten.





Fratersplein – Von Sint-Jan De Deo bis zum Garten von Kina



Ein großer Teil der Genter Gesundheitsinfrastruktur befindet sich in der Nähe des Fratersplein: Krankenhäuser, Seniorenheime und eine psychiatrische Anstalt haben sich dort niedergelassen. Nicht verwunderlich ist, dass Kunstwerke dort Emotionen im Zusammenhang mit Krankheit, Leben und Tod Gestalt geben.

Treffpunkt

Campo Victoria, Fratersplein 7, 9000 Gent



Folgendes sollte man sich in diesem Viertel nicht entgehen lassen:

📍 Die Welt von Kina

Garten1000 Pflanzenarten, eine Bienenkolonie und lebende Vogelspinnen unter einem Dach. Eine grüne Oase in der Stadt.

de Garten mit Teich besitzt viel Charme. Ein mysteriöser Ort...

📍 Die Geschäftswohnung Voortman

Diese unter Denkmalschutz stehende Wohnung ist noch nicht renoviert, hat jedoch an der Gartenseite eine wunderschöne Empire-Fassade. Auch der wil-

📍 Oudburg und Sleepstraat

Mit ihrer Vielfalt an Kulturen und Nationalitäten die farbenfrohesten Straßen der Stadt.

Campo Victoria ist ein Genter Kunstzentrum, das Theater zeigt und schafft. Dieses Zentrum umfasst auch eine nette Bar und einen Garten.



Gasometergelände - Von Gasometern bis Rabot



Der Ausbau des Gasometer-Standortes ist vollauf in Entwicklung. Der neue Justizpalast hat dem Industriegelände aus dem 19. Jahrhundert einen ersten Impuls verliehen. Mit dem Bau eines modernen Wohnviertels wird diese Gegend weiter wachsen und sich weiter entwickeln.

Treffpunkt

noch nicht festgelegt

Folgendes sollte man sich in diesem Viertel nicht entgehen lassen:

Gasometer - Industrieerbe

Die Gasometer stehen an der Gasmeterlaan im Viertel Rabot – Blaisantvest. Dabei handelt es sich um die letzten Überreste der Gasfabrik, die von 1883 bis 1945 in diesem Viertel angesiedelt war. Die Gasometer stehen seit 1995 unter Denkmalschutz.



Neues Gerichtsgebäude Gent

ein Projekt von Beel & Achtergael Architecten, fällt durch seine nüchterne Glaskonstruktion auf. Stephane Beel entwarf unter anderem auch das Museum M in Leuven und den neuen Flügel der Singel in Antwerpen.





TRACK besuchen

TREFFPUNKTE

Der zentrale Treffpunkt ist das S.M.A.K. Dort können Sie Tickets, Stadtführer und Kataloge erwerben und erhalten Informationen zum Projekt. Während TRACK ist dies der ideale Treffpunkt: Um sich kurz auszuruhen, um an Lesungen mit bzw. zu Künstlern oder an Workshops teilzunehmen. Auch andere Orte haben einen Treffpunkt.

ÖFFNUNGSZEITEN

Das Eröffnungswochenende von TRACK ist für den 12. und 13. Mai 2012 geplant. TRACK kann sowohl von Einzelpersonen als auch von Gruppen vom 15. Mai bis 16. September 2012, von Dienstag bis Sonntag und von 10.00 bis 18.00 Uhr besucht werden. Montags sind die Innenräume zu Reinigungszwecken geschlossen.

TICKETS

- ▶ Ein Ticket bietet Ihnen Zugang zu allen Orten und ist für den gesamten Ausstellungszeitraum gültig.

Etwa die Hälfte der Kunstwerke befindet sich nicht im öffentlichen Raum, sondern in einzigartigen Innenräumlichkeiten. Das Ticket enthält eine ausführliche Beschreibung aller Kunstwerke, aber auch touristisch interessante Informationen.

- ▶ Grundpreis 10 EUR
- ▶ Gruppen (mind. 15 Personen) und ermäßigter Preis..... 7 EUR
- ▶ Preis für gewerbliche Kunden: **50 % Ermäßigung**5 EUR

GEFÜHRTE BESICHTIGUNG

Um alle 30 Kunstwerke zu entdecken und zu bewundern, benötigen Sie mindestens zwei Tage. Daher bieten wir Ihnen unterschiedliche Programme an. Selbstverständlich können auch ein oder mehrere Viertel in ein breiteres Programm eingebunden werden.

Folgende Programme sind für Gruppen verfügbar (15 bis 20 Personen):

- ▶ Geführte Besichtigung in 1 Viertel
- ▶ Geführte Besichtigung in 3 Vierteln
- ▶ Geführte Besichtigung ausgewählter Orte in 6 Vierteln

Beginn der Gruppenbesichtigungen ist immer beim S.M.A.K.

RESERVIERUNGEN

Gruppen wenden sich für Informationen, Reservierungen und geführte Besichtigungen mit TRACK zertifizierten Stadtführern bitte an:

TRACK

Eline Verbauwhede

T +32 (0)9 240 76 60

E eline@track.be

W www.track.be

TRACK nutzt für Trade Partner ein Couponsystem.



TRACK + FAHRRAD

Mit dem Fahrrad kann man die Stadt am Besten erkunden und einiges von TRACK erleben. Der zentrale Fahrradverleih befindet sich beim S.M.A.K., wo Fahrräder für Sie bereitstehen, die Sie günstig mieten können. Gruppen können ihre Fahrräder vorab reservieren. Jedes Viertel verfügt über einen Fahrradstand, wo man sein Fahrrad abstellen kann, um die gewählten Orte zu Fuß zu erkunden. Sie brauchen das Fahrrad nicht zum Anfangsort zurückzubringen. Fahrradreservierungen über www.max-mobiel.be.



TRACK + MINIBUS

Wenn Sie als Gruppe vom einen Ort zum anderen fahren lassen möchten oder weniger mobil sind, gibt es einen mietbaren Minibus für maximal 8 Personen. Reservierung erforderlich über www.max-mobiel.be.



PARKMÖGLICHKEITEN FÜR REISEBUSSE

Reisebusse können bereits in der Nähe des S.M.A.K. parken bzw. Gruppen aussteigen lassen. Die Stadt sorgt für spezielle Busparkplätze, fußläufig zu allen Sehenswürdigkeiten.

Laden Sie über folgenden Link den Plan für Reisebusse herunter: <http://www.visitgent.be/eCache/VGN/11/716.html>



EXTRAKT

Während der Dauer von TRACK gibt es in Gent noch unheimlich viel zu erleben.



Genter Feste - 14.07. ▶ 23.07.2012

Während dieses aufreizenden Volksfestes ist die Stadt zehn Tage lang Feuer und Flamme. Eröffnet werden die Feste von der Parade, der Tag der leeren Portemonnaies bildet den Abschluss. Dazwischen liegen u. a. 10 Days Off, das internationale Straßentheaterfestival und das Puppentheaterfestival, kostenlose Musikauftritte auf verschiedenen Bühnen im Zentrum, über 700 Theater- vorstellungen, Ausstellungen, geführte Besichtigungen und Feuerwerk.

▶ www.gentsefeesten.be



Gent Jazz Festival - 04.07. ▶ 15.07.2012

Jazzliebhaber kommen jedes Jahr im Juli beim Gent Jazz Festival auf ihre Kosten. National und international angesehene Künstler sorgen für ein ansprechendes Programm.

Musikzentrum De Bijloke Gent

Jozef Kluyskensstraat 2

9000 Gent

▶ www.gentjazz.com

Vlaamse Opera - Programm Mai ▶ September 2012

Reiche Genter Unternehmer gaben in der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts den Anstoß zum Bau einer neuen luxuriösen Oper. Sie sollte zum Aushängeschild ihres neu erlangten Wohlstands werden, und daher wurde nicht so genau aufs Geld geschaut. Im prachtvollen, hufeisenförmigen Aufführungssaal waren sehen und gesehen werden gleich wichtig. Der beeindruckende Kronleuchter ist bereits eine Sehenswürdigkeit an sich, ebenso wie die drei Salons, die zusammen 90 Meter lang sind. Heute ist es ein lebendiges Haus, das zeitgenössische Oper in Produktionen präsentiert, die die Aktualität des Genres widerspiegeln.



25. Mai ▶ 2. Juni - Le Duc d'Albe

von Gaetano Donizetti

Weltaufführung der ursprünglichen französischen Fassung, vervollständigt von Giorgio Battistelli / Regie Carlos Wagner / Dirigent Paolo Carignani

28. Juni ▶ 6. Juli - Carmen

von Georges Bizet

Regie Daniel Kramer / Dirigent Dmitri Jurowski

16. September ▶ 23. September

La Damnation de Faust

von Hector Berlioz

Regie Terry Gilliam / Dirigent NN

Auskünfte & Tickets

Vlaamse Opera

Schouwburgstraat 3 - 9000 Gent

T. + 32 70 22 02 02

E-Mail-Adresse für Gruppenreservierungen:

groepen@vlaamseopera.be - www.vlaamseopera.be

Festival von Flandern Gent - 15.09. ▶ 07.10.2012

Für drei Wochen wird Gent zum Mekka für Musikliebhaber. Hunderte Künstler sorgen für eine abwechslungsreiche Mischung aus Klassik, Jazz und Weltmusik.

OdeGand bildet den festlichen Auftakt zum Festival von Flandern Gent. Die Straßen entlang der Genter Wasserstraßen werden von Musik, Animation, Kunst und Schauspiel erfüllt. Abschließend findet ein grandioses Feuerwerk statt. Ein Traumstart!



Kontakt Daten

Festival von Flandern Gent

Kleine Gentstraat 46 - 9051 Gent

T. +32 9 243 94 94

E-Mail-Adresse: info@festival.be - www.festivalgent.be

Auskünfte & Tickets

Uitbureau Gent

Kammerstraat 19 - 9000 Gent

T. +32 9 233 77 88

Musikzentrum De Bijloke Gent - Programm Ma ▶ Juni 2012

Mai

Fr	4	20:00	KR	Joachim Brackx, Nabla Maeterlinck
Sa	5	20:00	KR	Joachim Brackx, Nabla Maeterlinck
Di	8	15:00	KR	Takashi Watanabe Bach, Goldberg-Variationen
Fr	11	20:00	CZ	Gabrieli Consort & Players A. Gabrieli, G. Gabrieli, Bendinelli, Thomsen, Gussago
Sa	12	20:00	CZ	Symfonieorkest Vlaanderen Lorenzo Gatto, Nathan Braude Copland, Mozart, Schumann
Mi	16	20:00	CZ	Lisa Cay Miller & Q Jazz

Juni

Fr	1	20:00	KR	Lorenzo Gatto, Van Beetho- ven, Debussy, Franck
Sa	9	20:00	CZ	Brussels Philharmonic & Preisträger Violine des Königin Elisabeth Wettbe- werbs
So	10	11:00 & 15:00		Collegium Vocale Gent Gesualdo, Refter Stam

Auskünfte & Tickets

Kontakt für Trade:

Sophie.cocquyt@debijloke.be

T.: + 32 9 269 92 92 – F.: +32 9 269 92 87



KONTAKTE FÜR Trade

Handelskontakt von Tourimus Flandern

Handelskontakt von Tourimus Flandern

Deutschland ▶ Claudia Timpe

trade@flandern.com

T + 49 221 270 97 40

Vereinigtes Königreich ▶ Lisa Thomas

lisa@visitflanders.co.uk

T + 44 20 7307 77 33

Frankreich ▶ Myriam Meziou

mmeziou@tbf.com

T + 33 1 56 89 14 45

Niederlande ▶ Joke Nivelte

trade@toerismevlaanderen.nl

T + 31 70 416 81 10

Fremdenverkehrsamt Gent ▶ Johan Catteeuw

johan.catteeuw@gent.be

+32 9 266 56 67

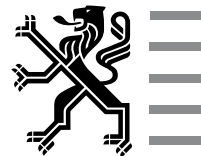
S.M.A.K. ▶ Eline Verbauwhede

Eline@track.be

+32 9 240 76 60

www.track.be

Partner von TRACK



Impressum

Text	Fremdenverkehrsamt Gent und Ief Stuyvaert
Design	Steven Derthoo
Verantwortlicher Herausgeber	Fremdenverkehrsamt Gent und vzw Gent Hotels
Coverfoto	Anna Drijbooms
Copyrights fotomateriaal	Dienst Toerisme Gent, Toerisme Vlaanderen, Volta p 21: Piet de Kersgieter, waterzooi p 26: Tony Leduc, STAM p 7 & 20 + justitiepaleis p 13: Phile Deprez, OdeGand p 17: Wouter Rawoens, Patershol p 10: cityofghent.be, Borremans p 23: www.schamper.ugent.be

Diese Veröffentlichung darf ohne vorherige Zustimmung des Herausgebers und der Rechteinhaber weder vollständig, noch teilweise reproduziert werden.



WAS IST NEU IN GENT?

STAM Stadtmuseum

An den Ufern der Leie befindet sich das neue Stadtmuseum STAM. Es wurde im Oktober 2010 eröffnet und verzeichnete bereits über 100.000 Besucher! Dort erfahren Sie alles über die Vergangenheit, die Gegenwart und die Zukunft von Gent. Ein idealer Ausgangspunkt, um die Stadt zu entdecken. Darüber hinaus gibt es dort ein Café/Restaurant und eine Park-and-Ride-Stelle für Busse.

STAM – Stadtmuseum

Bijlokekaai 7B - 9000 Gent
www.stamgent.be

- ▶ Einzelbesucher6,00 EUR
- ▶ Gruppen (mind. 15 Pers.)4,50 EUR
- ▶ Unter 19 Jahren..... kostenlos



TIP!

GENTER MUSEUMSPASS – 15% für Trade!

Einmal bezahlen, alles sehen.

Mit dem Genter Museumspass können Sie die wichtigsten Genter Museen und Denkmäler für nur 20 EUR besuchen – einschließlich vorübergehender Ausstellungen. Der Pass gilt außerdem als kostenlose Fahrkarte für alle städtischen Busse und Straßenbahnen von De Lijn. Die Straßenbahnlinie 1 ist die ideale Museumslinie, die verschiedene Museen und Sehenswürdigkeiten miteinander verbindet.

TRACK-Besuche sind in diesem Museumspass nicht inbegriffen.

Die Trade Partner können diesen Pass mit 15% Rabatt erwerben.

Senden Sie für weitere Auskünfte eine E-Mail an directie.cultuur@gent.be



DER ALTE FISCHMARKT

Nach einer grundlegenden Renovierung erstrahlt der Alte Fischmarkt wieder in seiner vollen Pracht. Ein neues Glanzstück in Gent. Das Spitzenrestaurant Bord'eau serviert dort vorzügliche Gerichte. Von der Terrasse aus können Sie die Sicht auf die mittelalterliche Fleischerhalle genießen.

► Ab 2012 wird sich an diesem Ort auch die neue Touristeninformation befinden!

www.oudevismijn.be

VOLTA UND DE VITRINE

Ein ehemaliger Lagerplatz in grüner Umgebung. Mehr brauchte Flemish Foodies-Chef Olly Ceulenaere nicht, um Gent um einen neuen kulinarischen Hotspot zu bereichern. Oder vielleicht doch: eine Menge Talent! Sein „Koch-Komplize“ Kobe Desramauts hat vor Kurzem die Brasserie De Vitrine eröffnet.

www.volta-gent.be - www.de-vitrine.be

The Flemish Foodies

Drei junge und überaus dynamische Köche bilden zusammen die Flemish Foodies. Jason Blanckaert, Kobe Desramauts und Olly Cuelenaere beschränken sich nicht nur aufs Kochen, sondern sie erschaffen eine vollständige Welt rund um ihre Küche. Ihr kulinarisches Abenteuer kann online auf www.flemishfoodies.be verfolgt werden. Und – weniger virtuell – in ihren eigenwilligen Restaurants.



INNENSTADT ERNEUERT

Zwei der größten Genter Plätze – der Korenmarkt und der Emile Braunplein – erhalten eine Verjüngungskur. Daher der Name KoBra. Die Arbeiten am Korenmarkt sind bereits abgeschlossen und 2012 wird auch der Braunplein fertiggestellt.

An die Stelle des überirdischen Parkplatzes auf dem Emile Braunplein treten ein Park und eine offene städtische Mehrzweckhalle (Ende 2012). Außerdem kommen u. a. ein Grand Café, Fahrradstellplätze und eine öffentliche WC-Anlage hinzu.





GRUUT STADTBRAUEREI

Jahrhundertlang war Gent das Zentrum der Bierbrauereien. Die Stadtbrauerei Gruut haucht dieser verloren gegangenen Tradition heute wieder neues Leben ein. Ob Sie nun helles, dunkles oder weißes Bier mögen, das kräftige Bier kommt immer gut an. Den krönenden Abschluss einer Gruppenbesichtigung bildet - wie sollte es auch anders sein - eine Bierprobe.

GRUUT STADTBRAUEREI

Grote Huidevettershoek 10 - 9000 Gent

T. +32 9 233 68 21

www.gruut.be



SANDTON GRAND HOTEL REYLOF

Anfang Juli 2011 wird das dieses imposante Vier-Sterne-Deluxe-Hotel mit großzügigen Hotelzimmern, einer fantastischen Innenterrasse, Wellnessbereich und Spa sowie dem spektakulären Restaurant „Lof“ eröffnet.

Derzeit wird bei der Restauration eines monumentalen Stadthotels aus dem 18. Jahrhundert in Verbindung mit einem hochwertigen Neubau letzte Hand angelegt, die gemeinsam das neue Hotel bilden.

Auf der Speisekarte des spektakulären Restaurants „Lof“ werden Sie einigen französischen Klassikern begegnen, aber auch Gerichten, die ihren Ursprung in der östlichen Küche haben - alle modern präsentiert, damit auch das Auge mitisst. All dies geschieht unter der leidenschaftlichen Leitung unseres talentierten Küchenchefs Michiel Slot und seiner Brigade.

SANDTON GRAND HOTEL REYLOF

Hoogstraat 36 - 9000 Gent

+32 9 235 40 70

gent@sandton.eu

www.sandton.eu/gent

Kontakt: Nancy Vanden Berghe oder Jaap Blijleven



DIE KÜNSTLER

Die Liste der Künstler ist noch lange nicht vollständig, aber diese besonderen Künstler sind bereits bestätigt. In den kommenden Wochen werden fortwährend neue Namen bekanntgegeben.

JOHANNA BILLING (°1973, SCHWEDEN)

Johanna Billing ist Künstlerin und Sozialforscherin. Es interessiert sie, wie Menschen zusammenarbeiten, und worin sich eine Gruppe vom einzelnen Menschen unterscheidet. Das Thema Mitwirkung zieht sich wie ein roter Faden durch ihr Werk. Billing erstellt Filme mit kleinen, spezifischen Zielgruppen, beispielsweise Kindern, Amateurmusikern oder Bewohnern des Viertels. Bei ihren Projekten arbeitet sie häufig mit Musik, Bewegung und Rhythmus. Die Teilnehmer in den Filmen von Billing spielen sich selbst in einer inszenierten Situation, die sich zwischen Fiktion und Realität abspielt.

Johanna Billing war bei zahlreichen internationalen Ausstellungen wie der Biennale von Istanbul (2005) und der Documenta 12 (2007) vertreten.



MICHAËL BORREMANS (°1963, BELGIEN)

Michaël Borremans ist ein belgischer Künstler, der auf große internationale Anerkennung zählen kann. Borremans ist für seine Gemälde und Zeichnungen bekannt, die sich technisch an die Tradition anlehnen, sich jedoch um das Thema des modernen Menschen und der modernen Gesellschaft drehen.

Im Rahmen von TRACK wird Michaël Borremans mit einem besonderen Auftrag betraut. Er wird Bleistift und Pinsel beiseitelegen, um zum ersten Mal ein groß angelegtes räumliches Projekt zu schaffen.

Borremans fertigte 2012 im Auftrag der Königin eine Reihe von Gemälden für den königlichen Palast in Brüssel an. 2011 stellt er u. a. im Württembergischen Kunstverein in Stuttgart, in der Mücsarnok Kunsthalle in Budapest und in der Taidehalli in Helsinki aus.





MICHAEL ELMGREEN (°1961, DÄNEMARK) UND INGAR DRAGSET (°1967, NORWEGEN)

Elmgreen & Dragset lieben die Herausforderung, Kunst für ein Publikum zu erschaffen, das nicht mit zeitgenössischer Kunst vertraut ist. Das Künstlerduo erschafft architektonische Interventionen und große Installationen, mit denen es die bestehenden Auffassungen über unsere soziale und räumliche Umgebung preisgibt, um ihnen anschließend - und häufig mit viel Humor - eine neue Interpretation zu verleihen.

Bekannte Projekten von Elmgreen & Dragset sind die Eröffnung eines Prada Shops in der Wüste von Texas und der Umbau des skandinavischen Pavillons bei der Biennale von Venedig im Jahre 2009 zu einer bürgerlichen Wohnung.



PETER FISCHLI (°1952, SCHWEIZ) UND DAVID WEISS (° 1946, SCHWEIZ)

Fischli & Weiss bilden ein berühmtes Schweizer Künstlerduo, das seine Werke in den letzten 25 Jahren in vielen wichtigen internationalen Museen und Einrichtungen ausgestellt hat. In Belgien waren ihre Arbeiten bislang kaum zu sehen - eine ideale Gelegenheit für TRACK also, ihnen einen Auftrag zu erteilen. Das Werk von Fischli & Weiss umfasst verschiedene Medien: Bildhauerei, Film, Fotografie, Kunsthandwerk und noch vieles mehr. Ihr Ausgangspunkt sind banale Gegenstände und Alltagserfahrungen, die sie scheinbar achtlos – aber eigentlich sehr präzise – in einen künstlerischen Kontext setzen, ohne zwischen „High Art“ und „Low Art“ zu unterscheiden. Die Werke von Fischli & Weiss befinden sich u. a. in den Sammlungen von Tate (London) und Guggenheim (New York). 2011 stellen die Künstler u. a. im Kunsthaus Zürich und Marta Herford aus.



TERCERUNQUINTO

Julio César Castro Carreón (°1976), Gabriel Cázares Salas (°1978) und Rolando Flores Tovar (°1975) bilden zusammen das junge mexikanische Künstlerkollektiv Tercerunquinto.

Tercerunquinto konzentriert sich seit 1996 auf die Rolle der Architektur und deren Einfluss auf das menschliche Verhalten. Das Trio durchbricht buchstäblich Gebäude, arbeitet mit Innen- und Außenräumen oder errichtet Mauern an unerwarteten Stellen. Das Publikum – oftmals Menschen, die sich nicht in einem Museum, sondern irgendwo im öffentlichen Raum befinden – wird unerwarteten Hindernissen ausgesetzt. Routineerfahrungen werden durch die Eingriffe von Tercerunquinto umgeworfen oder infrage gestellt.

In den letzten Jahren haben Tercerunquinto u. a. in Birmingham, Madrid und San Francisco Projekte verwirklicht.

* Unter Vorbehalt

Weitere Künstler werden im Laufe des Jahres bekannt gegeben, auch auf www.track.be und www.visitgent.be/trade.



TRACK ESSEN & SCHLAFEN

Verwöhnen Sie Ihre Geschmacksnerven!

Vom typisch Genter Aperitif mit Holunderblüten über den scharfen Senf auf einem Butterbrot mit **Uuflakke** (Kopffleisch) bis hin zu den herrlich süßen Neuzekes – in Gent können sich Ihre Geschmacksnerven auf einige neue Eindrücke freuen. Belgische Spezialitäten oder exotische Küche – ein schneller Imbiss oder ausgiebiges Schlemmen, Fisch oder Fleisch. Oder... kein Fleisch, denn Gent wurde vor kurzem zur Vegetarier-Hauptstadt Europas ausgerufen!

Die Partnerrestaurants von TRACK erscheinen demnächst an dieser Stelle. Behalten Sie die Website im Auge!

Salons Carlos Quinto ▶ Sitzplätze: 230

Kammerstraat 20

T 00 32 (0)9 225 59 29

E info@salonscarlosquinto.be

www.salonscarlosquinto.be

Brasserie Het Volk ▶ Sitzplätze: 130 - 150

Poel 7

T 00 32 (0)9 265 44 70

E brasseriehetvolk@skynet.be

www.brasseriehetvolk.be

De Witte Leeuw ▶ Sitzplätze: 130 - 180

Graslei 6

T 00 32 (0)9 223 48 58

E info@dewitteleeuw.be

www.dewitteleeuwgent.be

Café Théâtre ▶ Sitzplätze: 150 - 300

Schouwburgstraat 5

T 00 32 (0)9 265 05 50

E info@cafetheatre.be

www.cafetheatre.be

Brasserie Pakhuis ▶ Sitzplätze: 120 - 200

Schuurkenstraat 4

T 00 32 (0)9 223 55 55

E info@pakhuis.be

www.pakhuis.be

Trio's ▶ Sitzplätze: 95 - 105

Donkersteeg 26

T 00 32 (0)9 225 15 90

E trios@pandora.be

www.triosgent.be

Het Groot Vleeshuis ▶ Sitzplätze: 100 - 120

Groentenmarkt 7

T 00 32 (0)9 223 23 24

E am256372@skynet.be

grootvleeshuis@oost-vlaanderen.be

www.grootvleeshuis.be





GEHOEBENE PREISKLASSE

Korenhuis

Korenlei 10
 T 00 32 (0)9 269 77 44
 E info@korenhuis.be
 www.korenhuis.be

Korenlei 2 ▶ Sitzplätze: 30 - 70

Korenlei 2
 T 00 32 (0)9 224 00 73
 E info@korenlei.be
 www.korenlei.be

Bord'Eau ▶ Sitzplätze: 100 - 120

Sint-Veerleplein 5
 T 00 32 (0)9 223 20 00
 E info@bordeau.be
 www.bordeau.be



IM KUNSTVIERTEL

Café Cité ▶ Sitzplätze: 110 - 260

Citadelpark
 T 00 32 (0)9 241 50 25
 E info@gourmetinvent.be
 www.gourmetinvent.be

Kaffee A capella ▶ Sitzplätze: 70 - 110

Godshuizenlaan 33
 T 00 32 (0)9 233 77 76
 E acapella.gent@gmail.com
 www.acapella-gent.be

SCHLAFEN

Vom Sternehotel bis zum treibenden Bed & Breakfast: Gent bietet Zimmer für jeden Geldbeutel und jeden Geschmack.

Die Partnerhotels von TRACK erscheinen demnächst an dieser Stelle. Alle Genter Hotels finden Sie auf www.genthotels.eu





AUF DEN SPUREN WELTBERÜHMTER VORGÄNGER



TRACK fügt sich in die Genter Tradition von Ausstellungen außerhalb der Museumsmauern. Bei den aufsehenerregenden Vorgängern handelt es sich um *Chambres d'Amis* (1986) und *Over the Edges* (2000), die jeweils Hunderttausende Besucher angelockt haben.

Chambres d'Amis

Mit *Chambres d'Amis* (1986) führte Jan Hoet, ehemaliger Direktor des S.M.A.K., das breite Publikum auf originelle Weise an zeitgenössische Künstler heran. Er bat internationale Künstler, Werke zu erschaffen und in den Privatwohnungen von Gentern auszustellen – fernab der großen, weißen Museumshallen. Der Erfolg ließ nicht lange auf sich warten und übertraf alle Erwartungen. Zahlreiche ähnliche Initiativen im In- und Ausland haben *Chambres d'Amis* später als bahnbrechende Idee bestätigt.

Over the Edges

Over the Edges (2000) spielte sich vor historischen Kulissen in der Stadt ab. Große Installationen erschienen an Straßenecken und auf Plätzen. Das Genter Zentrum wurde in einen riesigen Freizeitpark mit Kunst verwandelt. Eine Journalistin schrieb über ihren Besuch: „Machen Sie sich auf nach Gent und Ihre Stimmung wird sich sofort heben: Dort verwandelt sich Schinken in Marmor, Schildkröten schleppen Verkehrsschilder hinter sich her und eine Polizeiwache wird in ein Boudoir verwandelt.“

